

ДОПОВНЕННЯ ДО УМОВИ
Про академічний обмін між
Поморською академією в Слупську
та
Запорізьким національним університетом

I. Сторони, що були зазначені вище, затвердили, що:

1. Загальні положення:

1.1 Здійснення академічного обміну відбувається згідно з умовою о співпраці від
09-09 2020 р., з метою проходження практик та індивідуального студентського
обміну для підготовки дипломних робіт.

2. Організація навчання:

2.1 Студенти, які беруть участь в обміні за напрямками, де навчання відбувається на польській мові (за винятком іноземної філології), мають володіти польською мовою. Для цього є можливість відвідувати платний курс польської мови, який проходить в перші тижні навчання.

2.2. Студенти, які беруть участь в обміні за напрямками, де навчання відбувається на українській мові мають володіти українською мовою.

2.2 Студенти, які беруть участь в обміні за напрямками, мають право безкоштовно навчатись в Поморській академії в Слупську/ Запорізькому національному університеті протягом 1 семестру згідно зі своєю спеціальністю і затвердженим планом навчання.

2.3 Студенти, які беруть участь в обміні, мають зазначити різницю в навчальних програмах, за якими проходить навчання за основним місцем протягом перебування в Поморській академії в Слупську/ Запорізькому національному університеті.

3. Фінансова відповідальність:

3.1 Реалізація процесу навчання в Поморській академії в Слупську/ Запорізькому національному університеті для студентів, які беруть участь в семестровому обміні, є безкоштовною. Якщо студент перериває процес навчання, то він є зобов'язаний повернути кошти навчання Поморській академії в Слупську/Запорізькому національному університеті в розмірі 400 Євро.

3.2 Кошти, які пов'язанні зі страхуванням, проживанням, харчуванням, проїзд покривають студенти, що беруть участь в семестровому обміні.

3.3 Існує можливість повного або часткового фінансування коштів проживання (в гуртожитку) Поморською академією в Слупську/ Запорізьким національним університетом при наявності письмової згоди ректора. Якщо студент перериває процес навчання, то він є зобов'язаний повернути кошти проживання в гуртожитку.

II. Інші положення умови про співпрацю залишаються без змін.

Поморська академія
м. Слупськ (Польща)

РЕКТОР

dr hab. inż. Zbigniew Osadowski, prof. AP

Ректор
професор З. Осадівський

«09» 09 2020 р.

Запорізький національний університет
м. Запоріжжя (Україна)

Ректор
професор Микола Фролов

«09» 09 2020 р.

ANEKS DO UMOWY
dot. semestralnej wymiany akademickiej między
Akademią Pomorską w Słupsku (Słupsk, Polska)

a
Uniwersytetom Narodowym w Zaporozu

I. Wyżej wymienione Strony uzgodniły, co następuje:

1. Założenia ogólne:

1.1. Wdrożenie wymiany akademickiej odpowiednio do umowy o współpracy z 09-09-2020 w celu odbycia praktyk i indywidualnej wymiany studenckiej celem przygotowania prac dyplomowych.

2. Organizacja nauczania:

2.1. Studenci, którzy biorą udział w wymianie na kierunkach prowadzonych w języku polskim (z wyjątkiem filologii obcych) powinni znać język polski.

2.2. Studenci, którzy biorą udział w wymianie na kierunkach prowadzonych w języku ukraińskim powinni znać język ukraiński. W tym celu mają możliwość uczestniczenia w płatnych kursach języka polskiego w Akademii Pomorskiej, w pierwszych tygodniach pobytu.

2.3. Studenci, którzy biorą udział w wymianie, mają prawo do bezpłatnego studiowania w Akademii Pomorskiej w Słupsku/ Uniwersytecie Narodowym w Zaporozu w ciągu 1 semestru zgodnie ze swoją specjalnością oraz z zatwierdzonym planem nauczania.

2.4. Studenci, uczestniczący w wymianie, muszą wykazać różnicę w programie nauczania, który obowiązuje w uczelni macierzystej w okresie ich pobytu w Akademii Pomorskiej w Słupsku/Uniwersytecie Narodowym w Zaporozu.

3. Odpowiedzialność finansowa:

3.1. Realizacja procesu kształcenia w Akademii Pomorskiej w Słupsku/Uniwersytecie Narodowym w Zaporozu dla uczestników wymiany semestralnej (min. 1 semestr) jest bezpłatna. W przypadku przerwania nauki w ciągu trwającego semestru, student zobowiązany jest do zwrotu Akademii Pomorskiej w Słupsku/ Narodowemu Uniwersytetowi w Zaporozu kosztów nauczania w wysokości 400 EURO.

3.2. Koszty związane z ubezpieczeniem, zakwaterowaniem, wyżywieniem oraz koszty transportu pokrywają osoby, które uczestniczą w wymianie semestralnej.

3.3. Istnieje możliwość całkowitego lub częściowego sfinansowania kosztów zakwaterowania studentów wymiany przez Akademię Pomorską w Słupsku za pisemną zgodą rektora Akademii Pomorskiej w Słupsku/ Uniwersytetu Narodowego w Zaporozu. W przypadku przerwania nauki w ciągu trwającego semestru, student zobowiązany jest do zwrotu kosztów zakwaterowania poniesionych przez Akademię Pomorską w Słupsku/ Uniwersytet Narodowy w Zaporozu.

II. Pozostałe warunki umowy pozostają bez zmian.

Akademia Pomorska w Słupsku

Uniwersytet Narodowy w Zaporozu

(Słupsk, Polska)

(Zaporozie, Ukraina)

Rektor prof. Zbigniew Osadowski

Rektor prof. Mykola Frolov

REKTOR

dr hab. inż. Zbigniew Osadowski, prof. AP

09-09...2020 r.

